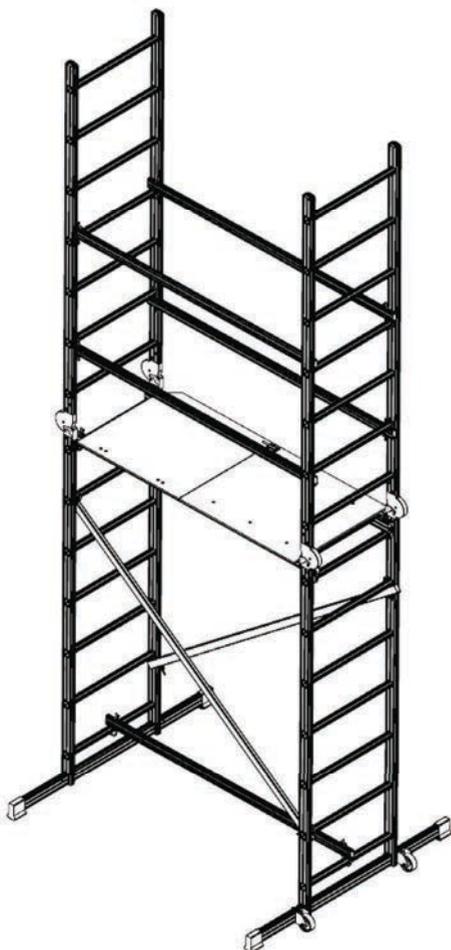


Hector – BASIC Version

Hinged Scaffold

Instructions for assembly and use

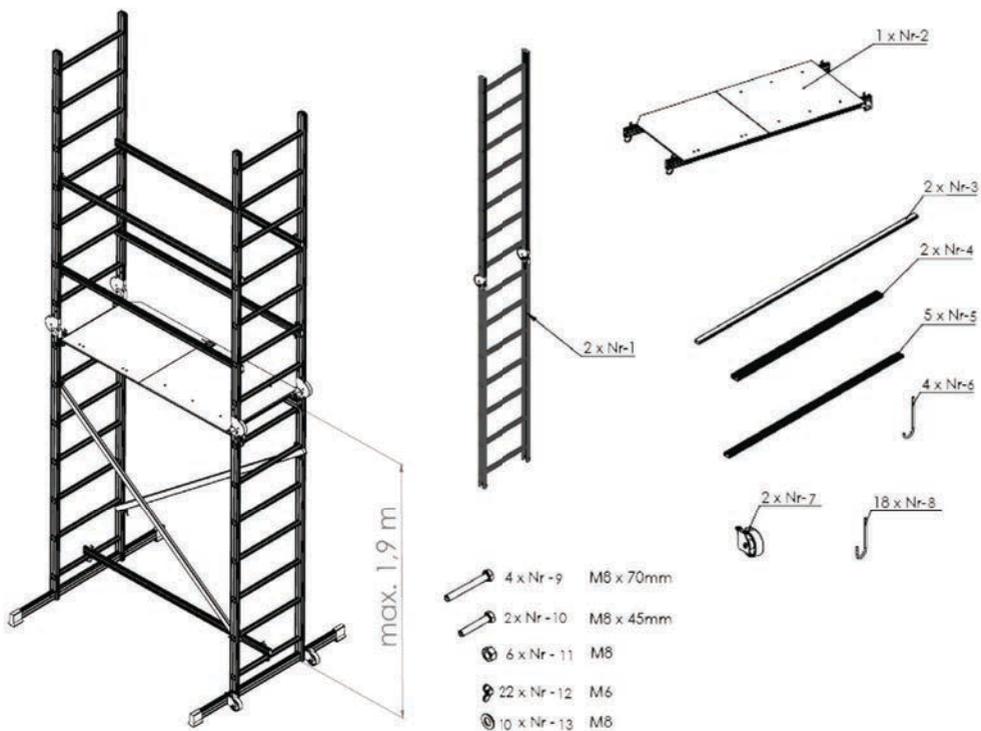


RDALD 3 BASIC
EN 131
Maximum load 150 kg

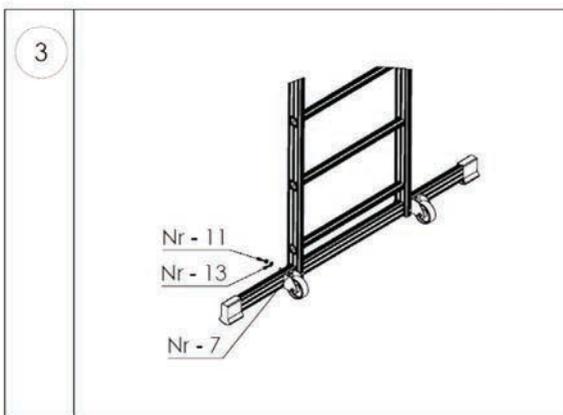
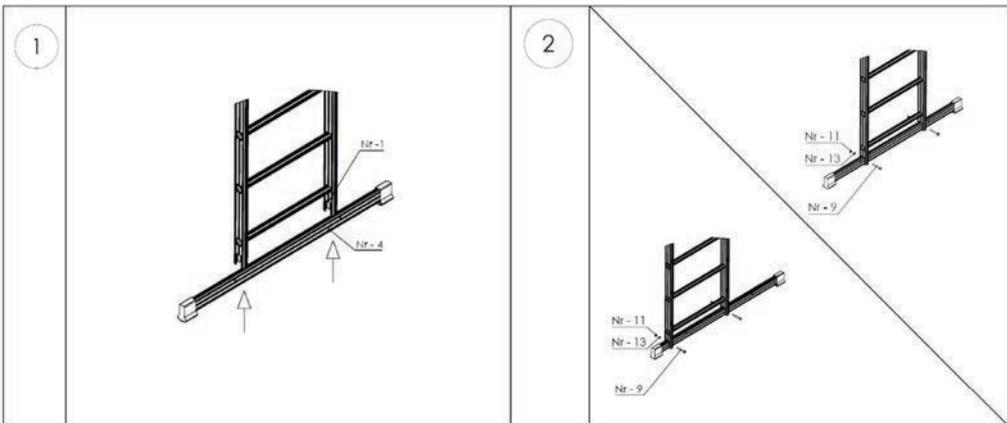
DR A BEST

DE / Allgemeine Informationen

- 1) Keine der Gerüstbauteile darf getrennt in einer anderen als der in den Herstelleranweisungen vorgesehenen und beschriebenen Weise oder Form nicht verwendet werden.
- 2) Vor der Montage ist zu prüfen, ob kein Teil beschädigt ist (im Falle einer Beschädigung sollte sie ersetzt werden).
- 3) Es dürfen nur originelle Ersatzteile verwendet werden.
- 4) Die Gerüstelemente dürfen nicht geworfen werden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- 5) Die Lagerung der Gerüstelemente muss so organisiert sein, dass ihre Beschädigung ausgeschlossen sein wird. Gerüstelemente müssen so gelagert werden, dass sie vor atmosphärischen Einflüssen geschützt sind (trockene geschlossene Räume). Bevorzugt wird die Lagerung in einer horizontalen Position.
- 6) Unter Bedingungen lagern, die vor Beschädigungen schützen.
- 7) Aluminiumelemente sollten vor den Auswirkungen von Substanzen geschützt werden, die auf Aluminiumlegierungen Korrosion verursachen.
- 8) Zur Reinigung des Gerüsts darf Wasser mit handelsüblichen Reinigungsmitteln verwendet werden. Bei Farbflecken kann Terpentin verwendet werden. Reinigungsmittel dürfen nicht in den Boden eindringen
- 9) Während des Transports sollten die Gerüste vor Schäden durch Verschieben und Stöße geschützt werden.
- 10) Es sollte überprüft werden, ob sich alle Teile, Hilfswerkzeuge und Sicherheitseinrichtungen (Seile, etc.) zur Montage der fahrbaren Arbeitsbühne auf der Baustelle befinden.
- 11) Die Montage des Gerüsts ist nur auf einem ebenen und ausreichend tragfähigen Untergrund erlaubt, der das Gewicht der Konstruktion und die Belastung der Laufbühne tragen kann.
- 12) Die Neigung des Bodens darf 1% nicht überschreiten.
- 13) Wenn Stabilisatoren oder Stützen und Ballast benötigt werden, sollten diese immer befestigt werden.
- 14) Fahrbare Arbeitsbühnen sind nicht dazu bestimmt, angehoben oder aufgehängt zu werden.
- 15) Es ist verboten, das Gerüst als Stützkonstruktion bei der Herstellung von Aufhängungen aus Brettern und Stegen usw. zu verwenden.
- 16) Gerüste mit drehenden Rädern können nach der Montage an einen anderen Ort zur späteren Verwendung gebracht werden. Schläge vermeiden. Nach dem Verschieben ist die Aufstellung des Gerüsts zu prüfen.
- 17) Gerüste dürfen nur langsam und ohne Zusammenstöße bewegt werden. Auf dem Gerüst dürfen sich beim Verschieben keine Personen, keine Gegenstände oder Werkzeuge befinden.
- 18) Das Gerüst darf nur bei ruhigem Wetter verschoben werden.
- 19) Beim Verschieben des Gerüsts ist darauf zu achten, dass keine Berührung mit spannungsführenden Teilen besteht.
- 20) Unzulässig ist Verschieben der Gerüste mit Hebelwinden oder anderen Winden.
- 21) Das Aufsteigen auf die Gerüstbühne und das Arbeiten daran darf nur auf richtig aufgestellten Gerüsten erfolgen.
- 22) Vor der Nutzung des Gerüsts sollte geprüft werden, ob das Gerüst ordnungsgemäß montiert und ausreichend nivelliert ist und ob es keine Umgebungsänderungen aufgetreten haben, die die sichere Nutzung des Gerüsts beeinträchtigen.
- 23) Unzulässig ist Installieren von Transportausleger, Winden, Mobilkränen. Gerüstelemente, Werkzeuge und Materialien, die während der Arbeit auf dem Gerüst verwendet werden, können nur von Hand transportiert werden.
- 24) Werkzeuge und Materialien sollten nur nach oben weitergeleitet werden. Es ist immer deren Gewicht zu berücksichtigen, um die Arbeitsbühne nicht zu überlasten. Der Geber kann die Last nur dann aus der Hand lassen, wenn der Empfänger sie fest in seinen Händen hält.
- 25) Die Lagerung von Werkzeugen und Materialien auf der Arbeitsbühne muss so erfolgen, dass ein 20 cm breiter Streifen als Übergang von der Seite der Bühne bleibt.



TAB 1. Liste der Gerüstteile



DE / Besteigen der Arbeitsbühne ist nur von innen erlaubt.





B 1



B 2



B 3



B 4



B 5



B 6



B 7



B 8



B 9



B 10



B 11



B 12



B 13



B 14



B 22



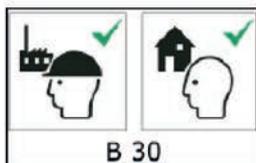
B 22



B 24



B 28



B 30



C 1



C 2



C 3



C 4



C 5



C 7



D 1



D 2



D 3



D 4



D 5

DE Benutzeranleitung

A. Liste der zu inspizierenden Gegenstände.

Zur regelmäßigen Überprüfung sind folgende Punkte zu berücksichtigen:

- 1) überprüfen Sie, dass die Pfosten / Beine (Pfosten) nicht gebogen, gebeugt, verdreht, verbeult, gebrochen, korrodiert oder verfault sind;
- 2)überprüfen, dass die Holme / Beine um die Befestigungspunkte für andere Komponenten in gutem Zustand sind;
- 3)überprüfen Sie, ob Befestigungen (normalerweise Nieten, Schrauben oder Bolzen) nicht fehlen, lose oder korrodiert sind;
- 4)überprüfen Sie, dass Sprossen / Stufen nicht fehlen, lose, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- 5)überprüfen, dass die Scharniere zwischen den vorderen und hinteren Teilen nicht beschädigt, lose oder korrodiert sind;
- 6)Sicherstellen, dass die Verriegelung horizontal bleibt, die hinteren Schienen und die Eckverstreungen nicht fehlen, verbogen, lose, korrodiert oder beschädigt sind;
- 7)Überprüfen Sie, ob die Sprossenhaken nicht fehlen, beschädigt, lose oder korrodiert sind und sich richtig auf den Sprossen befinden.
- 8)Kontrollieren Sie, ob die Führungsklammern nicht fehlen, beschädigt, lose oder korrodiert sind und richtig auf dem passenden Holm sitzen;
- 9)überprüfen, dass Leiterfüße / Endkappen nicht fehlen, lose, übermäßig abgenutzt, korrodiert oder beschädigt sind;
- 10)überprüfen, dass die gesamte Leiter frei von Verunreinigungen (z. B. Schmutz, Schlamm, Farbe, Öl oder Fett) ist;
- 11)überprüfen, ob die Sperrklinken (falls vorhanden) nicht beschädigt oder korrodiert sind und ordnungsgemäß funktionieren; 12) Überprüfen Sie, ob die Plattform (falls vorhanden) keine fehlenden Teile oder Befestigungen hat und nicht beschädigt oder korrodiert ist. Wenn eine der obigen Prüfungen nicht vollständig erfüllt werden kann, sollten Sie die Leiter NICHT verwenden.

B. Grundlegende Sicherheitskennzeichnung und Benutzerhinweise für alle Leitern:

- 1) Warnung, von der Leiter fallen.
- 2) Siehe Bedienungsanleitung / Broschüre
- 3) Überprüfen Sie die Leiter nach der Lieferung. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die Leiter nicht beschädigt ist und sicher verwendet werden kann. Verwenden Sie keine Schadensleiter.
- 4) Maximale Gesamtlast - 150 kg.
- 5) Verwenden Sie die Leiter nicht auf einer unebenen oder unfundierten Basis.
- 6) Überschreiten Sie nicht.
- 7) Auf strapaziertem Boden keine Leiter aufstellen.
- 8) Maximale Anzahl von Benutzern.
- 9) Nicht aufsteigen oder absteigen, es sei denn, Sie stehen dem Lader gegenüber.
- 10) Halten Sie die Leiter beim Auf- und Absteigen fest. Behalten Sie während der Arbeit von einer Leiter aus einen Handgriff, oder ergreifen Sie zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie dies nicht können.
- 11) Vermeiden Sie Arbeiten, bei denen Leitern seitlich belastet werden, z. B. seitliches Bohren durch feste Materialien.
- 12) Tragen Sie keine Ausrüstung, die schwer oder schwer zu handhaben ist, wenn Sie eine Leiter benutzen.
- 13) Tragen Sie beim Aufstieg auf eine Leiter kein ungeeignetes Schuhwerk.
- 14) Benutze die Leiter nicht, wenn du nicht fit genug bist. Bestimmte medizinische Bedingungen oder Medikamente, Alkohol- oder Drogenmissbrauch könnten die Verwendung von Leitern unsicher machen.
- 15) Nicht lange ohne regelmäßige Pausen auf einer Leiter verbringen (Müdigkeit ist ein Risiko).
- 16) Vermeiden Sie Beschädigungen der Leiter beim Transport von z.B. durch Befestigung und, stellen Sie sicher, dass sie in geeigneter Weise platziert sind, um Schäden zu vermeiden.
- 17) Stellen Sie sicher, dass die Leiter für die Aufgabe geeignet ist.
- 18) Verwenden Sie die Leiter nicht, wenn sie verschmutzt ist, z. mit nasser Farbe, Schlamm, Öl oder Schnee.
- 19) Verwenden Sie die Leiter nicht bei widrigen Witterungsbedingungen wie starkem Wind.
- 20) Für den professionellen Gebrauch muss eine Risikobewertung durchgeführt werden, die den Gesetzen des Einsatzlandes entspricht.
- 21) Beim Positionieren der Leiter ist das Risiko einer Kollision mit der Leiter zu berücksichtigen, z. von Fußgängern, Fahrzeugen oder Türen. Sichere Türen (keine Notausgänge) und Fenster wo möglich im Arbeitsbereich.

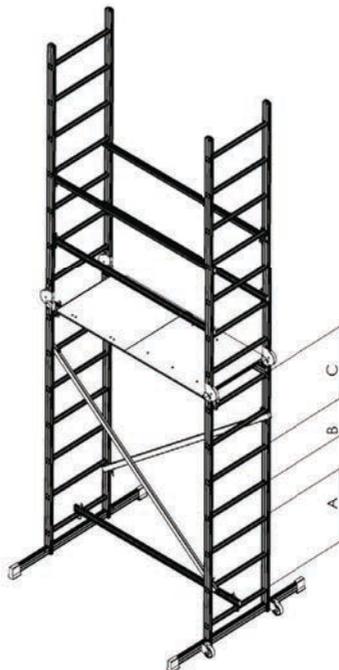
- 22) Warnung, Stromgefahr. Identifizieren Sie alle elektrischen Risiken im Arbeitsbereich, z. B. Freileitungen oder andere exponierte elektrische Geräte, und verwenden Sie die Leiter nicht, wenn elektrische Risiken auftreten.
- 23) Verwenden Sie nichtleitende Leitern für unvermeidliche elektrische Arbeiten unter Spannung.
- 24) Benutze die Leiter nicht als Brücke.
- 25) Ändern Sie nicht das Leiterdesign.
- 26) Bewegen Sie keine Leiter, während Sie darauf stehen.
- 27) Bei Verwendung im Freien Vorsicht vor dem Wind.
- 28) Wenn eine Leiter mit Stabilisatoren geliefert wird und diese vom Benutzer vor dem ersten Gebrauch befestigt werden, muss dies auf der Leiter und in der Bedienungsanleitung beschrieben werden.
- 29) Leiter für den Hausgebrauch.
- 30) Leiter für den professionellen Einsatz.

C. Zusätzliche Sicherheitskennzeichnung und Benutzerhinweise für Anlegeleitern:

- 1) Lehnende Leitern mit Sprossen sind im richtigen Winkel zu verwenden.
- 2) Lehnleitern mit Stufen sind so zu verwenden, dass die Stufen waagrecht stehen.
- 3) Leitern, die für den Zugang zu einem höheren Niveau verwendet werden, müssen mindestens 1 m über dem Landepunkt verlängert und gegebenenfalls gesichert werden.
- 4) Verwenden Sie die Leiter nur in der angegebenen Richtung, nur wenn dies aufgrund der Leiterführung erforderlich ist.
- 5) Lehnen Sie die Leiter nicht gegen ungeeignete Oberflächen.
- 6) Leiter darf niemals von oben bewegt werden.
- 7) Stehen Sie nicht auf den obersten drei Stufen einer Sprossenleiter. Bei Teleskopleitern darf der letzte Meter nicht verwendet werden.

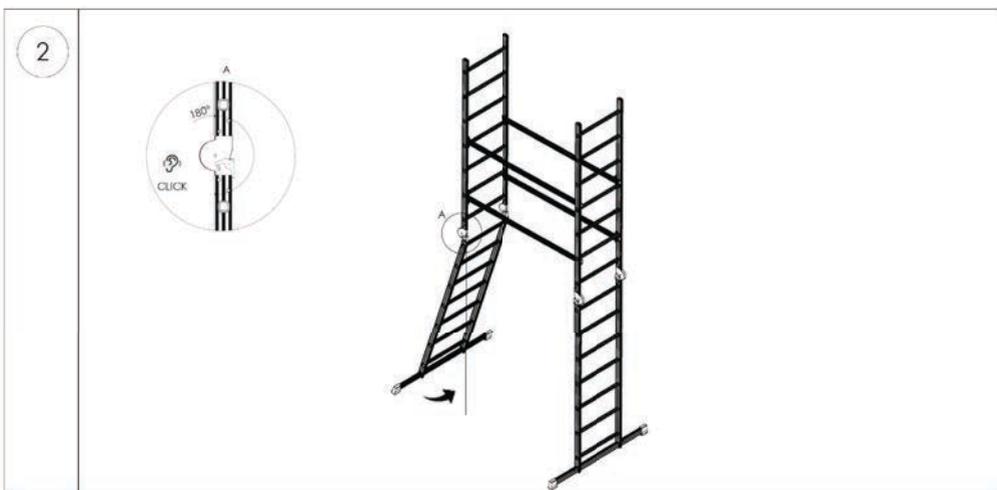
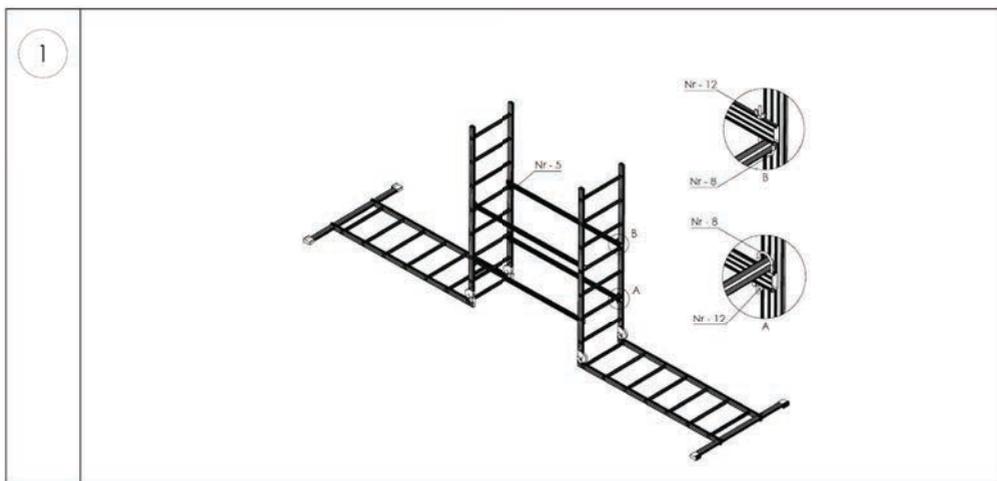
D. Zusätzliche Sicherheitskennzeichnung und Gebrauchsanweisung für Stehleiter:

- 1) Treten Sie nicht von der Seite der Stehleiter auf eine andere Oberfläche.
- 2) Öffnen Sie die Leiter vor Gebrauch vollständig.
- 3) Verwenden Sie die Leiter nur mit eingeschalteten Rückhaltesystemen.
- 4) Stehleitern dürfen nicht als Anlegeleiter benutzt werden, es sei denn, sie sind dazu bestimmt.
- 5) Stehe nicht auf den oberen zwei Stufen einer Leiter ohne Plattform und Hand / Knieleiste.
- 6) Jede horizontale Fläche, die wie eine Plattform auf einer Stehleiter aussieht, die nicht zum Stehen bestimmt ist (z. B. eine Kunststoff-Arbeitsplatte), muss deutlich auf dieser Fläche angegeben werden (nur wenn dies aufgrund der Gestaltung der Leiter erforderlich ist).

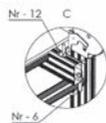
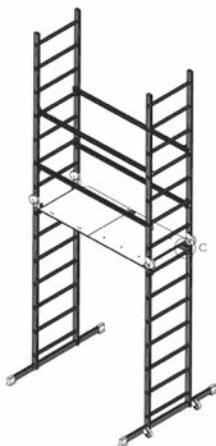




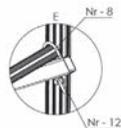
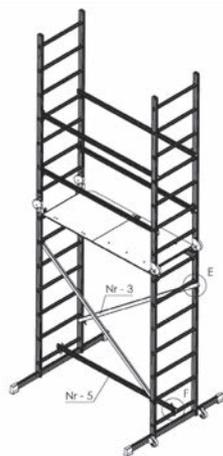
C



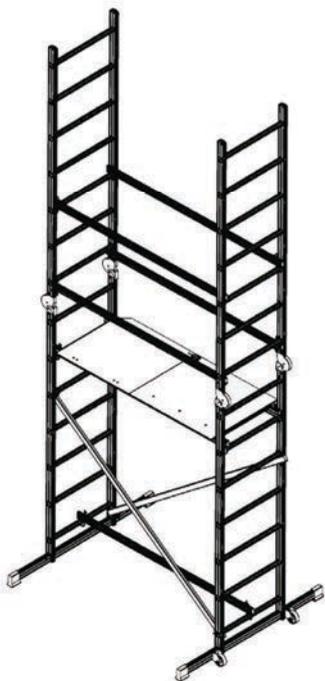
3



4

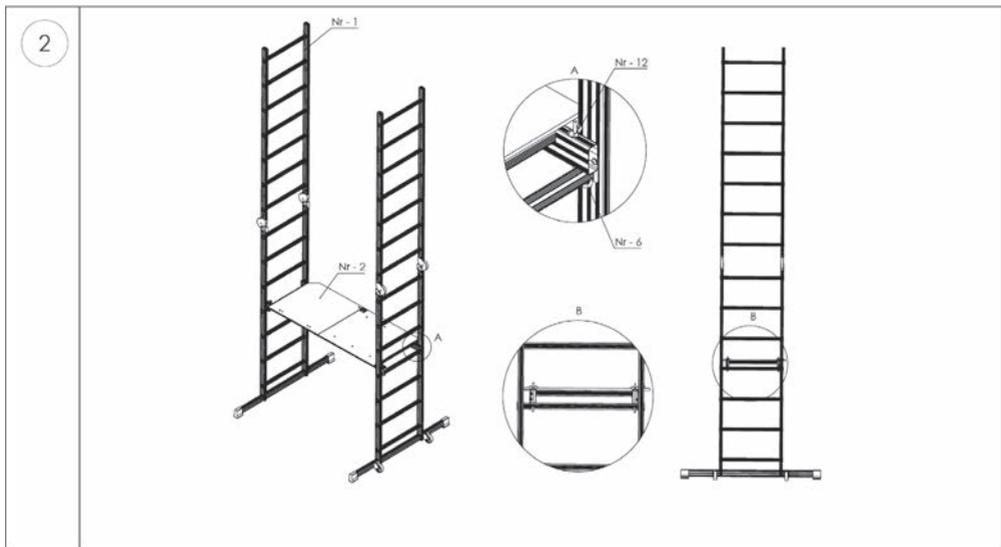
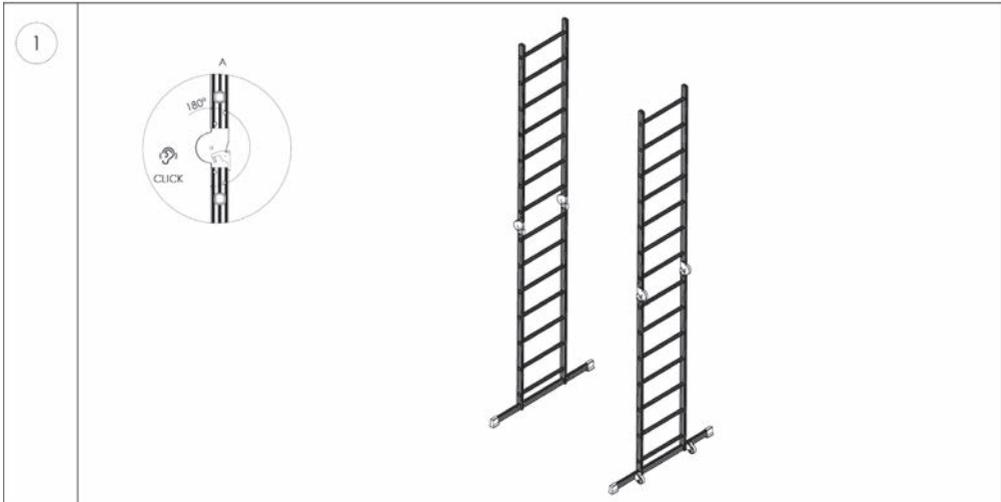


DE / Die Art der Montage der Streben unter der Bühne, im Falle einer Bühne, die niedriger als die maximale Höhe montiert wird.

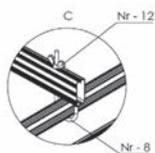
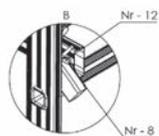
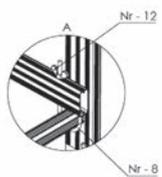
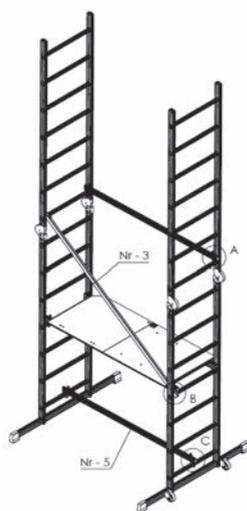


DE	Streben direkt unter der Bühne werden entsprechend eine Ebene niedriger als die Bühne montiert. Geländer zum Schutz des Benutzers vor dem Herausfallen werden entsprechend eine Ebene niedriger nach dem gleichen Prinzip angebracht.
-----------	---

B



3

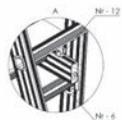
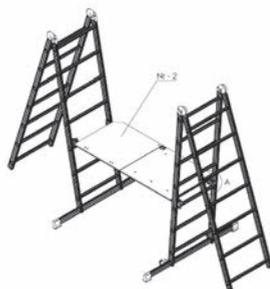


A

1



2



DE - Abbau

MIN. 2



- DE /** 1. Wir demontieren das Gerüst in umgekehrter Reihenfolge der Montage.
2. Beachten Sie die OHS-Vorschriften bei der Demontage.
3. Nach Beendigung der Arbeiten muss das Gerüst verankert und gegen unbefugte Benutzung gesichert oder demontiert werden.

DE - Weitere Anwendungsmöglichkeiten

